

Pedrali SpA

SP 122 - 24050 Mornico al Serio - Bergamo - Italia

Ufficio Commerciale Italia +39 035 8358810

Export Dept. +39 035 8358840

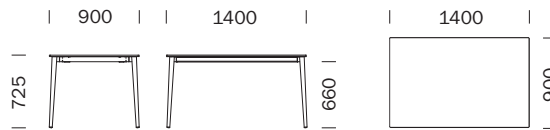
Fax +39 035 8358888

www.pedrali.it - info@pedrali.it



MALMÖ TMLF_140X90

design Michele Cazzaniga - Simone Mandelli - Antonio Pagliarulo



MATERIALI

Materials / Materialien / Matériaux /
Materiales

- GAMBE / LEGS / BEINE / PIEDS / PATAS

Coniche in massello di frassino / Conical solid beech legs / Kegelig aus massiver Esche / Coniques en frêne massif /
Cónicas en fresno macizo

- FINITURA GAMBE / LEGS FINISH / AUSFÜHRUNG BEINE / FINITION PIEDS / ACABADO DE LAS PATAS



FR



AN

- TELAIO / FRAME / GESTELL / STRUCTURE / ARMAZÓN

Ponte gamba in acciaio e traverse di collegamento in alluminio, verniciati con polvere poliestere / Steel trestle legs
with aluminium connection bars, polyester powder coated / Gestell aus Stahl, Verbindungsstangen aus Aluminium, mit
Polyester-Pulver pulverbeschichtet / Structure de liaison pieds en acier et traverses en aluminium, époxy avec poudre
polyester / Patas de acero y travesaño de conexión en aluminio, barnizados con polvo de poliéster

- FINITURA TELAIO / FRAME FINISH / AUSFÜHRUNG DES GESTELL / FINITIONS STRUCTURE / ACABADO ARMAZÓN



BI



NE

- RIPIANO / TOP / TISCHPLATTE / PLATEAU / SOBRE

Stratificato / Solid laminate / Kompakt / Stratifiés / Estratificado

- FINITURA RIPIANO / TOP FINISH / AUSFÜHRUNG DES TISCHPLATTE / FINITION PLATEAU / ACABADO SOBRE



CFP_BI



COP_421

spessore 12 mm / 12 mm thickness / Stärke 12 mm / Épaisseur 12 mm / Espesor 12 mm
bordo piatto / Flat edge / Flache Kante / Chant plat / Canto recto
anima bianca / White core / Weiß kern / Coeur blanc / Alma blanco

spessore 12 mm / 12 mm thickness / Stärke 12 mm / Épaisseur 12 mm / Espesor 12 mm
bordo piatto / Flat edge / Flache Kante / Chant plat / Canto recto
anima nera / Black core / Schwarzer kern / Coeur blanc / Alma blanco

UTILIZZO

Use / Verwendung / Emploi / Uso

Contract & Residential, indoor

NORMATIVE e CERTIFICAZIONI

Regulations and certificates /
Bestimmungen und Zertifikate /
Normatives et certifications /
Normativas y certificados

Conforme alla norma: stabilità EN 1730:2012, par. 7.2 – 3° livello EN 15372:2008

Conforming to: stability EN 1730:2012, par. 7.2 - level 3° EN 15372:2008

ALLEGATI

Attachments / Anlage / Annexes /
Anexos

Pulizia e manutenzione / Use & care / Nutzung und Pflege / Nettoyage et entretien / Uso y mantenimiento

I LEGNI:

Pulizia:

Pulire con un panno umido e soffice imbevuto di acqua tiepida. Asciugare sempre dopo la pulizia.
Rimuovere immediatamente eventuali sostanze liquide o altri residui per evitare l'assorbimento.

Uso:

Ricordiamo che il legno è un materiale naturale, il colore e le superfici potrebbero subire alterazioni con l'utilizzo e nel tempo.
Ricordare che i legni non possono sopportare fonti di calore diretta sulla superficie, come appoggiare pentole e tegami direttamente sulla superficie. L'esposizione duratura a fonti di luce potrebbe alterarne la colorazione.

WOOD:

Cleaning:

To be cleaned with a damp cloth and warm water. Always dry after cleaning.
Remove any liquid substances and any other residue to avoid absorption.

Use:

We remind you that wood is a natural material; the colour and surface could undergo changes with use and over time.
We also remind you that wood surfaces cannot endure high temperatures, like for example direct contact with hot pots and pans. Exposure over time to light sources can change the colour of the wood.

HÖLZER:

Reinigung:

Mit einem feuchten und weichen Tuch säubern. Die Oberfläche nach der Säuberung immer trocknen.
Eventuelle Flüssigkeiten oder andere Reste müssen sofort entfernt werden, um die Aufnahme zu vermeiden.

Nutzung:

Das Holz ist ein Naturmaterial, die Farbe und die Oberfläche könnten sich mit der Zeit verändern.
Die Hölzer können direkte Wärmequelle, wie beim direkten Kontakt von Töpfen oder Pfannen nicht überstehen. Das Aussetzen einer Lichtquelle für lange Zeit könnte die Oberfläche verfärben.

LES BOIS:

Nettoyage:

Nettoyer avec un chiffon humide et souple imbibé d'eau tiède. Essuyer toujours après le nettoyage.
Enlever immédiatement les substances éventuelles ou les autres résidus pour éviter l'absorption.

Emploi:

Nous rappelons que le bois est un matériau naturel, le coloris et les surfaces pourraient subir des altérations pendant l'usage dans le temps.
Se rappeler que les bois ne peuvent pas supporter des sources de chaleur directes sur la surface, comme appuyer des marmites et des casseroles sur la surface.
L'exposition durable aux sources de chaleur pourraient en altérer la coloration.

LAS MADERAS:

Limpieza:

Limpiar con un paño húmedo, embebido en agua templada. Después de la limpieza, asegurarse de secar siempre.
Remover inmediatamente eventuales sustancias líquidas u otros residuos, para evitar la absorción.

Uso:

Recordamos que la madera es un material natural, por lo tanto el color y las superficies pueden sufrir alteraciones por el uso o por el paso del tiempo.
La madera no puede soportar fuentes de calor directas, por ejemplo el contacto directo con ollas o cazuelas. La exposición prolongada a la luz puede alterar la coloración.